

Decrecimiento

"El decrecimiento (en Inglés Degrowth) es una teoría económica alternativa que propone desplazar el enfoque de las economías del crecimiento económico hacia objetivos sociales y ecológicos. Critica la búsqueda de la acumulación de capital y el crecimiento económico en el Norte Global y propone centrar nuestras economías en torno al cuidado y la reproducción de las sociedades humanas y los ecosistemas.

En Europa principalmente, el decrecimiento se está convirtiendo en un movimiento. Hay diferentes corrientes que constan, por ejemplo, en: estilos de vida hippies con menos tecnología, reconstruir los bienes comunes o enfocar la economía en el trabajo de los cuidados para liberar el trabajo doméstico de la opresión patriarcal.

La corriente del decrecimiento que quiere ser aliada de la descolonización entiende el decrecimiento como una forma de retirar los tentáculos coloniales de Europa y Norteamérica del Sur Global, dejando espacio para la autodeterminación y poniendo fin a las relaciones neocoloniales".

Reparations and Degrowth Alliance (October, 2023). Repair, Degrow. *Unpublished*

Para evitar trabajar en un buen vivir exclusivo sólo para el Norte Global, el decrecimiento debe situarse explícitamente dentro de un debate sobre la justicia social global (véase Trettel Silva, 2021). El artículo «The potential of degrowth and buen vivir in addressing underdevelopment and conflict in the Global South», de la politóloga [Magalhães](#)Teixeira, puede contribuir a ello. La autora escribe que: las estrategias de decrecimiento en los países altamente industrializados del Norte Global son importantes ya que abordan las causas iniciales del consumo excesivo y la explotación de recursos que fomentan la desigualdad global. El actual modelo de



desarrollo del Norte Global, que prioriza el crecimiento económico continuo, se basa en gran medida en la extracción de recursos y mano de obra del Sur Global. Esta dinámica perpetúa el subdesarrollo en el Sur. Por subdesarrollo se entiende la dinámica en la que los países del Sur Global se ven obligados por los países del Norte Global a dar prioridad a las industrias extractivistas para satisfacer las demandas del Norte, lo que conduce a la degradación del medio ambiente y a conflictos sociales. Reduciendo el consumo de recursos y energía, y abandonando el modelo económico centrado en el crecimiento, el decrecimiento en el Norte puede ayudar a aliviar las presiones sobre el Sur. Esto permitiría a las naciones del Sur Global explorar formas alternativas y más sustentables de bienestar, que dependan menos de la extracción y de los mercados externos. De este modo, las estrategias de decrecimiento pueden crear las condiciones para un sistema global más equitativo. El movimiento de decrecimiento replantea la relación entre desarrollo y subdesarrollo, desafiando la idea de que el crecimiento económico es el único camino hacia el progreso y ofreciendo espacio para nuevos modelos que prioricen el bienestar humano y la sostenibilidad medioambiental.

Magalhães Teixeira, B. (2021) The potential of degrowth and buen vivir in addressing underdevelopment and conflict in the Global South. Degrowth Info.

Pluriverso en lugar de universo

El decrecimiento y el buen vivir forman parte de un rico tapiz de cosmovisiones que ofrecen alternativas radicales al capitalismo y la colonialidad. El ecologista Ashish Kothari destaca los puntos en común y las diferencias entre estas cosmovisiones: Aunque son diversas en sus expresiones, comparten muchas similitudes que las conectan dentro de un mismo mosaico. Según Kothari, desafían las estructuras y relaciones dominantes, fomentan valores como la solidaridad, la igualdad y los bienes comunes, y consideran esencial desafiar el crecimiento. También contribuyen a la descolonización de la mente, las culturas y las formas de gobierno.

El decrecimiento se originó en Europa, donde se encuentran la mayoría de sus defensores. El *buen vivir* procede de las tradiciones indígenas quechua y aymara, con variaciones que también se encuentran en las comunidades amazónicas sudamericanas y en los movimientos activistas de América Central y del Norte. Estos orígenes crean diferentes puntos de partida para ambas cosmovisiones. El decrecimiento surgió en un contexto de opulencia, sobreproducción y consumo excesivo, mientras que el buen vivir surgió en regiones violentamente despojadas de riqueza por el colonialismo y el capitalismo. A pesar de estas diferencias, sigue habiendo margen para el aprendizaje mutuo. Kothari incita al respeto mutuo y a una mejor comprensión entre estas perspectivas. Sin embargo, el decrecimiento, como movimiento de origen europeo, debe tener cuidado de no imponer (involuntariamente) su visión del mundo de forma neocolonial. En lugar de

universalizar su enfoque, los seguidores del movimiento decrecentista deben esforzarse por celebrar la coexistencia de múltiples cosmovisiones.

Esta idea de diferentes cosmovisiones conviviendo puede describirse como un pluriverso. En palabras de Kothari, Salleh, Escobar, Demaria y Acosta:

"Juntas, estas perspectivas componen un "pluriverso": (...). Los mundos de todas las personas deben coexistir con dignidad y paz sin ser objeto de menoscabo, explotación y miseria. Un mundo pluriversal supera las posiciones patriarcales, el racismo, el clasismo y otras formas de discriminación. En él, las personas reaprenden lo que significa ser una humilde parte de la «naturaleza», dejando atrás las estrechas nociones antropocéntricas del progreso basado en el crecimiento económico. Aunque muchas articulaciones pluriversales crean sinergias entre sí, a diferencia de la ideología universalizadora del desarrollo sustentable, no pueden reducirse a una política global para su administración por la ONU u otro régimen de gobernanza mundial, o por regímenes regionales o estatales. Imaginamos una confluencia mundial de alternativas que conlleven a estrategias de transición, incluyendo pequeñas acciones cotidianas, hacia una gran transformación". (p.xxviii)

Kothari, A. (n.d.) Beyond Degrowth – Global South Perspectives. *Explore Degrowth*
Recuperado desde: <https://explore.degrowth.net/media/presentation-slides/>

Demaria, F., Kothari, A., Salleh, A., Escobar, A., & Acosta, A. (2019). *Pluriverse: A Post-Development Dictionary*. Tulika Books



Justicia medioambiental: inconmensurabilidad de los valores

El medio ambiente suele ser escenario de conflictos entre valores e intereses contrapuestos representados por distintas clases y grupos. El planteamiento de la economía estándar consiste en utilizar una unidad común -un numerario monetario- para todos los valores diferentes y luego buscar un equilibrio entre todos ellos en un contexto de mercado. Por «valores» entendemos lo que se considera importante: ¿conservación de la naturaleza? ¿lo sagrado? ¿medios de vida? ¿estética? ¿dinero? ¿soberanía nacional? Normalmente, los economistas convencionales aplican compensaciones monetarias a una parte perjudicada para resolver reclamaciones conflictivas. En algunos casos, como cuando se pide reparación ante un tribunal en un proceso civil, esto es todo lo que se puede hacer: pedir dinero como compensación por los daños. Este planteamiento supone, por tanto, una conmensurabilidad de los valores, es decir, que todos los valores pueden traducirse en dinero.

Frecuentemente los valores suelen ser inconmensurables, es decir, no pueden medirse con las mismas unidades. Por ejemplo, el collar que te regaló tu abuela tiene un valor emocional, mientras que tu amigo sólo puede ver su valor monetario. Estos valores no pueden compararse directamente: el dinero y las emociones son diferentes. Así que tampoco puede haber jerarquías en los valores. Un valor no puede ser objetivamente más importante que otro.

Decrecimiento, pluriverso y justicia.
Buen Vivir y Decrecimiento

Descolonización de la desigualdad social.

¿BUEN VIVIR? 

¿Cómo se relaciona la idea de la inconmensurabilidad de los valores con el decrecimiento, el *buen vivir* y el pluriverso?

Gerber, J. (n.d.). Value incommensurability Environmental Justice: A research project to study and contribute to the global environmental justice movement. Recuperado desde: <http://www.envjustice.org/2012/12/value-incommensurability/>

